



Locomotive de manœuvre bi-fréquence à redresseurs de la Société Nationale des Chemins de fer français (SNCF). 9 unités. Courant monophasé 15 kV, 16 2/3 Hz et 25 kV, 50 Hz. Redresseurs à vapeur de mercure scellés, à gaz rare. Moteur à courant redressé à ventilation forcée. Commande à réglage par grille permettant la marche en double-unité. Données principales au verso.

Zweifrequenz-Gleichrichter-Rangierlokomotive der Société Nationale des Chemins de fer français (SNCF). 9 Einheiten. Einphasen-Wechselstrom 15 kV, 16 2/3 Hz und 25 kV, 50 Hz. Pumpenlose Quecksilberdampfgleichrichter mit Edelgasfüllung. Gittersteuerung. Fremdventilierter Wellenstrom-Seriemotor. Ferngesteuerte Doppeltraktions-Ausrüstung. Hauptdaten siehe Rückseite.

Double-frequency rectifier shunting locomotive of the Société Nationale des Chemins de fer français (SNCF). 9 units. Single-phase alternative current 15 kV, 16 2/3 cycles and 25 kV, 50 cycles. Pumpless mercury arc-rectifiers with rare gas filling, and grid-control. Traction motor for rectified current, with forced ventilation. Double-unit control. Main data p. t. o

sécheron

**Lm 50
80034**

Longueur hors tampons	9,450 m
Empattement total	4,05 m
Diamètre des roues	1040 mm
Rapport de réduction des engrenages	1 : 7,167
Poids de la partie mécanique	32,4 t
Poids de la partie électrique	15,1 t
Ballast	4,5 t
Poids total	52 t
Puissance à la jante :	
régime unihoraire (26,5 km/h)	690 ch
régime continu (28,5 km/h)	610 ch
Effort à la jante :	
en régime unihoraire	7000 kg
en régime continu	5800 kg
au démarrage	13500 kg
Vitesse maximum	45 km/h

Länge über Puffer	9,450 m
Totaler Radstand	4,05 m
Triebraddurchmesser	1040 mm
Uebersetzungsverhältnis	1 : 7,167
Gewicht des mechanischen Teils	32,4 t
Gewicht des elektrischen Teils	15,1 t
Ballast	4,5 t
Totalgewicht	52 t
Leistung am Radumfang :	
während einer Stunde bei 26,5 km/h	690 PS
dauernd bei 28,5 km/h	610 PS
Zugkraft am Radumfang :	
während einer Stunde	7000 kg
dauernd	5800 kg
beim Anfahren, max.	13500 kg
Höchstgeschwindigkeit	45 km/h

Total length over buffers	31' 0"
Overall wheelbase	13' 3"
Diameter of wheels	3' 5"
Gear ratio	1 : 7.167
Weight of mechanical part	71400 lbs
Weight of electr. equipment	33200 lbs
Ballast	9900 lbs
Total weight	114000 lbs
Power at wheelrim :	
one hour rating at 16.5 mph	680 HP
continuous rating at 18 mph	600 HP
Tractive effort at wheelrim :	
at one hour rating	15400 lbs
at continuous rating	12800 lbs
at starting	30000 lbs
Maximum speed	28 mph

Données principales

Hauptdaten

Main data